

# Muchos electores con discapacidades pueden votar por correo de forma privada e independiente

---

*Enero de 2020, pub. núm. 7152.02 – Spanish*

## **Antecedentes:**

El Voto por correo se ha vuelto cada vez más popular en California. Sin embargo, los electores con ciertas discapacidades como por ejemplo, de la vista y de destreza, no pueden votar de manera privada e independiente usando una papeleta de Voto por correo porque no pueden leerla ni marcarla. A partir del 1 de enero de 2020, el Voto por correo accesible a distancia (RAVBM, Remote Accessible Vote-by-Mail) debe estar disponible en todos los condados de California. Antes de este mandato, solo ciertos condados ofrecían este medio de votación. Este nuevo método obligatorio de acceso significa que los electores con ciertas discapacidades, tales como discapacidades de la vista y de destreza, ahora pueden votar de forma privada e independiente.

## **¿Qué es el Voto por correo accesible a distancia (RAVBM)?**

Los sistemas de Voto por correo accesible a distancia (RAVBM, Remote Accessible Vote-by-Mail) permitirán a los electores con discapacidades, muchos de los cuales a menudo dependen de otros para que los ayuden a leer y marcar su papeleta, emitir su voto de forma privada e independiente desde su hogar. Eso **NO ES** voto por Internet.

## **¿Cómo funcionan los sistemas de RAVBM?**

En general, un sistema de RAVBM le da al elector con una discapacidad la oportunidad de descargar una papeleta, permitiéndole leerla y marcarla usando su propio dispositivo de tecnología de asistencia. En ese

momento, el elector con una discapacidad tiene que imprimir sus selecciones y devolverlas a la Oficina Electoral del Condado. Disability Rights California publicó [un video de demostración de un sistema de RAVBM](#).

### **¿Cómo devuelve un elector con una discapacidad sus selecciones a la Oficina Electoral del Condado?**

Los electores deberán enviarlas por correo o dejarlas en un lugar de votación (o centro de votación) en el sobre especialmente provisto que recibirán de la Oficina Electoral de su condado y firmar el sobre, el cual tiene agujeros especialmente perforados para indicar dónde debe firmar una persona con una discapacidad de la vista.

### **¿Cuáles son los requisitos para recibir una papeleta de RAVBM?**

En algunos condados, un elector con una discapacidad que quisiera usar el sistema de RAVBM debe, primero, inscribirse como elector de Voto por correo. **Un elector puede solicitar una papeleta de Voto por correo o una papeleta de RAVBM hasta siete (7) días antes del Día de las Elecciones.**<sup>1</sup> Los electores que residen en los condados contemplados por la ley de Elección del Elector,<sup>2</sup> aparte de Los Ángeles,<sup>3</sup> no tienen que solicitar una papeleta de Voto por correo, ya que recibirán automáticamente una con el sobre de devolución. Sin embargo, todos los electores que deseen utilizar el sistema de RAVBM, independientemente de su ubicación, deben solicitar el RAVBM hasta siete (7) días antes del Día de las Elecciones.

---

<sup>1</sup> Algunos condados permiten a los electores con discapacidades usar el RAVBM yendo directamente al portal desde el sitio web de la Oficina Electoral del Condado sin necesidad de hacer una solicitud formal. Los condados individuales pueden modificar su sitio web según sea necesario. ([Regresar al documento principal](#))

<sup>2</sup> En el sitio web de la Secretaría de Estado encontrará una lista de los condados contemplados por la [ley de Elección del Elector](#). ([Regresar al documento principal](#))

<sup>3</sup> El condado de Los Ángeles enviará una papeleta por correo postal a cada elector inscrito, a partir de 2024. ([Regresar al documento principal](#))

## **¿Cuántos sistemas de RAVBM hay en California?**

Actualmente, el Secretario de Estado de California ha aprobado condicionalmente tres sistemas, Democracy Live Secure Select 1.2.2, Five Cedars Group Alternate Format Ballot (AFB) v5.2.1 y Dominion ImageCast Remote 5.2.

## **¿Qué tan seguros son los sistemas de RAVBM?**

California tiene uno de los programas de prueba y certificación más exigentes del país para garantizar que su papeleta privada e independiente sea segura.

**Las personas con discapacidades también pueden llamar a la línea directa de votación de Disability Rights California para obtener más información: 888-569-7955**